

ПЕРЕВОДЧИК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

# LEGAL ENGLISH: SPECIALTIES AND PARTICULARS

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК  
ДЛЯ ЮРИСТОВ:

УГЛУБЛЁННЫЙ КУРС

КНИГА ВТОРАЯ



Е.Б. ПОПОВ

ПЕРЕВОДЧИК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

**LEGAL ENGLISH:  
SPECIALTIES AND  
PARTICULARS**

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК  
ДЛЯ ЮРИСТОВ:  
УГЛУБЛЁННЫЙ КУРС

**КНИГА ВТОРАЯ**

– 2015

УДК 81 (07)  
ББК 81 (Англ) я73  
П 57

Рекомендовано редакционно-издательским советом  
Оренбургского института (филиала)  
Московского государственного юридического университета  
имени О.Е. Кутафина (МГЮА)

**Попов Е.Б.** Legal English: Specialties and Particulars: Английский язык для юристов: Углублённый курс. Книга вторая /Учебное пособие.– Оренбург: Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина (МГЮА), 2015.- 261 с.

Учебное пособие предназначается для студентов-юристов, обучающихся по программе дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Цель данного пособия – последовательное обучение студентов грамматике и правовой лексике английского юридического языка на основе аутентичных образовательных текстов, объединённых в девять тематических блоков: «Право собственности: недвижимое имущество», «Право собственности: движимое имущество», «Планирование наследства», «Страхование», «Семейное право», «Частное предпринимательство, товарищество и компания с ограниченной ответственностью», «Акционерная компания», «Трудовое право», «Агентские взаимоотношения».

УДК 81 (07)  
ББК 81 (Англ) я73

© Е.Б.Попов, 2015

# CONTENTS

Introduction.....	4
<b>Unit 1. Property Law: Real Property</b> .....	6
Types of Property .....	8
Real Property: Acquisition of Title .....	11
Possessory and Nonpossessory Interests in Real Property .....	15
Landlord-Tenant Relationship .....	21
<b>Unit 2. Property Law: Personal Property</b> .....	32
Personal Property .....	33
Bailments .....	38
Intellectual Property: Copyrights .....	43
Intellectual Property: Industrial Property .....	47
<b>Unit 3. Estate Planning</b> .....	58
Estate Planning: Wills .....	60
Estate Planning: Probate Proceeding .....	65
Estate Planning: Trusts .....	68
<b>Unit 4. Insurance</b> .....	84
Principles of Insurance .....	85
Insurance Classification .....	89
<b>Unit 5. Family Law</b> .....	103
Legal Aspects of Marriage .....	104
Rights and Duties of Spouses .....	109
Parent-Child Relationship .....	112
Termination of Marriage Relationship .....	118
<b>Unit 6. Forms of Business: Sole Proprietorships, Partnerships, and Limited Liability Companies</b> .....	138
Forms of Business: Sole Proprietorships, Franchises and Partnerships .....	139
Forms of Business: Partnership. Text 1 .....	144
Forms of Business: Partnership. Text 2 .....	152
Forms of Business: Partnerships and Limited Liability Companies .....	157
<b>Unit 7. Forms of Business: a Corporation</b> .....	165
Corporations .....	168
Corporate Formation and Termination .....	173
Corporate Powers and Corporate Financing .....	182
Ownership of a Corporation: Shareholders .....	188
Management of a Corporation: Directors and Officers .....	193
Merger, Consolidation and Acquisitions .....	197
Government Regulation of Business: Antitrust Law .....	203
<b>Unit 8. Labor Law</b> .....	213
U.S. Labor Law .....	214
Employer-Employee Relationship .....	218

Government Involvement in Employment Relationships .....	225
Trade Unions and Industrial Relations .....	231
<b>Unit 9. Agency Relationships</b> .....	241
Agency Relationships: Formation .....	243
Agency Relationships: Duties and Rights .....	248
Liability in Agency Relationships .....	253

## Introduction (Предисловие)

Учебное пособие предназначается для студентов-юристов, обучающихся по программе дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Цель данного пособия – последовательное обучение студентов грамматике и правовой лексике английского юридического языка на основе аутентичных образовательных текстов, объединенных в девять тематических блоков, каждый из которых рассчитан на прохождение в течение 8-12 практических занятий и включает в себя следующие виды однотипных заданий:

**BEFORE READING** – задание выполняется до прочтения тематических текстов и предполагает усвоение лексики и предварительной информации, необходимой для надлежащего восприятия и понимания темы.

**SCANNING** – задание на прочтение, перевод и подробное изучение основного текста, содержание которого является существенным для контекстного изучения английского юридического языка и ориентировано на целостное восприятие правовой действительности страны изучаемого языка.

**LEXIS** – задание на контекстное восприятие и усвоение лексики из основного текста; слова, перевод которых представлен в этом задании, выделены курсивом и чертой в самом тексте; слова в блоке LEXIS даны именно в том порядке, как они встречаются в тексте; LEXIS содержит то значение переводимых слов, которое наиболее соответствует случаю употребления и помогает адекватной интерпретации студентом представленного в тексте материала.

**QUESTIONS** – поиск ответов на вопросы к ранее прочитанному базовому тексту; это задание предполагает воспроизведение и преобразование содержащейся в тексте информации.

**GIVE ENGLISH EQUIVALENTS** – задание включает в себя два основных этапа: 1) поиск в ранее прочитанном тексте слов и словосочетаний на английском языке, схожих по значению с предлагаемыми словами и фразами на русском языке, 2) со-

ставление студентами своих предложений с каждым из этих словосочетаний.

**SKIMMING** – беглое прочтение дополнительного текста по изучаемой теме, позволяющее студентам расширить их представления о правовой действительности в странах изучаемого языка.

**EXERCISE** – упражнение, предполагающее преобразование информации, изложенной в тематических текстах.

**PRACTICE** – задание на перевод правовых документов с английского языка.

**TURN it into English** – перевод с русского на английский язык.

**KEY WORDS** – ключевые слова по изученной теме; студентам необходимо употребить эти слова в самостоятельно составленных предложениях, используя материал тематического блока; данное задание рекомендуется сочетать с работой в группе по устному переводу на русский язык предложений, заранее составленных каждым из студентов.

**TEST YOURSELF** – тестовые задания на общее понимание изучаемой темы.

**MAKE A REPORT** – задание предполагает устное выступление с обобщающим докладом по пройденной теме с опорой на рекомендуемые пункты плана.

## Unit 1. Property Law: Real Property



**1.1. BEFORE READING** learn the following words and phrases which are essential on the topic:

**accretion** – приращение (собственности, территории, имущества); наращение, увеличение суши наносами (как процесс и как результат)

**acquisition of title** – получение правового титула

**adverse possession** – владение, основанное на утверждении правового титула вопреки притязаниям другого лица; противопоставленное владение

**air rights** – право пользования воздушным пространством

**appurtenant easement** – право на сервитут, следующее за недвижимостью

**bundle of legal rights** – ‘пакет прав’, совокупность законных прав

**coownership** – совместная собственность, совместное владение

**covenant** – обещание; обязательство, вытекающее из договора; статья договора; условие договора

**deed** – документ (за подписью кого-л.), документ скреплённый печатью

**easement** – сервитут (в гражданском праве: право ограниченного пользования чужим земельным участком)

**encumbrance** – обременение

**enjoyment (of right)** – обладание (правом); пользование (правом); осуществление (права)

**escheat** – передача бесхозной собственности государству, выморочное имущество

**estate** – 1) имущество; собственность 2) вещно-правовой титул, право вещного характера, вещно-правовой интерес; имущественный интерес в недвижимости

**estate for years** – 1) владение имуществом в течение определённого срока, аренда на срок, 2) срочное арендное право

**exceptions or reservations** – особые условия или оговорки

**fee simple** ≈ freehold – безусловное право собственности на недвижимость, неограниченное право собственности

**fixture** – движимое имущество, соединённое с недвижимым (движимое имущество в данном случае уже теряет статус движимого, ибо его удаление нанесет ущерб имуществу недвижимости); недвижимый инвентарь (неотделимый от здания или земли и юридически являющийся частью их); постоянная принадлежность недвижимости

**grantee** – лицо, к которому переходит право собственности

**grantor** – лицо, передающее или предоставляющее право

**immovable property** ≈ immovables ≈ real estate ≈ realty ≈ landed property – недвижимое имущество, относящийся к недвижимости, недвижимость, "реальное" имущество (к недвижимому имуществу относятся землевладение, расположенные на нем строения, а также стоимость улучшений земельной собственности)

**interest** – вещное право, имущественное право (право лица владеть, пользоваться и распоряжаться каким-л. имуществом в пределах, установленных законом), право участия, доля, участие во владении каким-л. имуществом

**landlord** ≈ lessor – арендодатель, домовладелец (владелец дома, квартиры или земельного участка, сдаваемых внаем); лизингодатель (лицо, предоставляющее имущество в лизинг)

**lease** – наём недвижимости, жилищный наём, аренда || сдавать внаем, в аренду; брать внаем, в аренду

**leasee** ≈ lessee ≈ leaseholder ≈ tenant – арендатор, съёмщик (лицо, взявшее имущество в аренду); лизингополучатель (лицо, взявшее имущество в лизинг); наниматель; организация, берущая оборудование напрокат

**leasehold** – лизгольд, пользование на правах аренды; наем; право использования арендованной собственности; сдача в аренду недвижимости

**life estate** – имущество в пожизненном пользовании

**marketable title** – безупречный правовой титул; правовой титул, отвечающий целям гражданского оборота

**mortgage** – ипотечный залог, закладная

**nonpossessory interest** – вещное право не связанное с владением

**ownership** – право собственности

**possession** – владение, обладание; добросовестное владение

**possessory interest** – вещное право собственника

**premises** – здание с прилегающими постройками и участком

**quitclaim deed** – документ об освобождении от претензий, акт отказа от права (тип документа, по которому одно лицо передает другому какие-либо или все правовые титулы и интересы, которые передающее лицо имеет в описываемом имуществе, но не содержащий ручательств или гарантий безупречности титула)

**rent** – арендная плата, рента, квартплата || брать в аренду, арендовать; сдавать в аренду

**right of survivorship** – право одного из совладельцев на собственность после смерти партнёра

**severalty** – самостоятельное обособленное имущественное право



**tenancy** – владение на правах аренды; срок аренды; арендованная собственность

**tenant** – временный владелец, наниматель, арендатор

**title** – титул, право владения, право собственности; документ о правовом титуле, основание права на имущество

**to dispose of** – отчуждать, распоряжаться (об имуществе) (путем продажи, дара, завещания)

**to rescind** – аннулировать, расторгать

**trade fixture** – движимость, присоединенная арендатором к арендованной недвижимости для целей бизнеса

**warranty deed** – документ о передаче недвижимости, содержащий обычные условия гарантии правового титула

**water and riparian rights** – права собственника водных угодий и прибрежной полосы



## 1.2. SCANNING



### **Types of Property**

1. Anything that may be owned is property. According to the law, **property** is defined as the rights and interests we recognize in one another in tangible and intangible things. For example, suppose you own some land with a house that you correctly call property. Legally, ownership of the land and house gives you a number of these rights and interests. These may include some or all of the following rights: title, possession, use, enjoyment, profit, and alienation (to dispose of it by sale, gift, consumption, or destruction).

2. Property can be classified as real or personal. **Real property**, or 'realty', is the real estate and the legal consequences of owning the real estate, which is sometimes referred to as a 'bundle of legal rights', or 'appurtenances', that the owner has with respect to the real estate, and that transfers to any subsequent owner. Real estate is land and any additions and improvements, such as buildings, sidewalks, and anything else considered to be permanently attached to the land. The rights to possess, use, profit from, and destroy such things also are considered real property. Real property (sometimes called 'realty') includes not only the surface of the earth, but also the water and minerals on and below the surface.

3. **Personal property** is basically defined as rights and interests in anything that is not real property. Personal property (sometimes called 'personalty') can be either tangible or intangible. Tangible personal property is something that has physical form. Intangible personal property comprises anything that does not have a physical form. Examples include the goodwill associated with a business and

rights in intellectual property (copyrights, service marks and trademarks, patents, and trade secrets).

4. Another subcategory of property is called '**fixtures**'. Consisting of personal property that has become attached to real property the fixture is generally treated as part of the real property. Once personal property has become so incorporated into real property that it is difficult, costly, and/or impossible to remove, the personal property is considered a fixture. The main question is often whether an item's value is *intrinsically* related to the surrounding real property; the more closely the two are connected, the more likely the item (be it a *backyard swing*, a *clothes dryer*, bookcases, a chandelier, a satellite dish, a split-type air-conditioning system) is a fixture.

5. In the absence of agreement by the parties, courts often look to the parties' apparent intent to have, or not have, a fixture. This "intent test" considers:

- the item's purpose;
- the way in which it was attached; and
- the usual practice and custom with respect to such an item.

6. An exception is the trade fixture, placed on leased premises by a tenant for use in his/her business. Unlike the situation for other *would-be* fixtures, the tenant can continue to treat a trade fixture as personal property. However, if *removal* causes damages, the tenant must *reimburse* the landlord.

### **Rights Associated with Land Ownership**

7. Certain rights naturally accompany land ownership:

- Surface rights: a landowner holds the exclusive right to occupy the surface of a piece of land.
- *Subterranean* rights: a landowner has the exclusive right to oil, minerals, and other substances found beneath the land's surface.
- Air rights: a landowner has the exclusive right to the air above his/her land, to that height over which control is reasonable.
- Right to trees, crops, or other vegetation on the land.
- Right to fixtures on the land (e.g., a shed or a barn).
- Right to *lateral and adjacent support*: a landowner's neighbors may not excavate or otherwise change their own land to such an extent that the owner's lands or buildings are damaged.
- Right to be free of public or private nuisances: a landowner may request a court order to *abate* pollution, noxious odors, excessive noise, or other interference with his/her enjoyment of the land.
- Riparian rights. A landowner may use a natural waterway within his/her property.

8. In conjunction with these rights comes the obvious duty not to interfere with other landowners' rights.

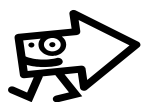
## Restrictions on Land-Use Rights

9. **Governmental controls.** The owner's right to use his/her land is now usually subject to many governmental controls, including zoning and building codes.

10. Zoning is legislative action, usually at the municipal level. It regulates the use of property, including the types of construction permitted within different zoning districts.

11. **Private restrictions.** So long as they are not unlawful or otherwise contrary to public policy, private restrictions may also be placed in deeds, subdivision plans, or the like; such restrictions are usually upheld if they benefit the landowners as a whole. Examples of use restrictions include limits on the size and design of houses or other buildings, and prohibitions of commercial establishments or certain other buildings.

*major data sources: Adamson J.E. 21<sup>st</sup> Century Business: Business Law. 2-nd Edition. Mason: South-Western, Cengage Learning, 2011; Emerson R.W. Business Law: Business Review Books. 4-th ed. New York: Barron's Educational Series, 2004.*



### LEXIS

alienation – отчуждение (например, имущества)

appurtenances – преимущественные права, связанные с владением имуществом

surface – поверхность

goodwill – репутация фирмы, престиж фирмы

intrinsically – по своей природе, в действительности

backyard swing – качели во дворе за домом

clothes dryer – сушилка для белья

would-be – вероятный, предполагаемый

removal – перемещение, демонтаж

reimburse – возместить расходы

subterranean – находящийся в недрах земли, подземный

lateral and subjacent support – обеспечение сохранности со стороны участков, расположенных сбоку или ниже

abate – прекратить, устранить

zoning – разделение на отдельные зоны, зонирование

building codes – строительные нормы

subdivision plan – план раздела земельных участков



### 1.3. QUESTIONS

1. What classifications of property are described in the previous text?

2. What does the 'intent test' consider with regard to disputed fixtures?
3. What is real property? Give three examples.
4. What is special with the trade fixtures?
5. What is the difference between 'surface right' and 'right to trees and other vegetation on the land'?
6. What limitations may be imposed on the rights of property owners?
7. What basic rights accompany land ownership?



#### 1.4. GIVE ENGLISH EQUIVALENTS for:

- a) быть вне источника опасности для общества или самого человека;
- b) вещества, найденные под поверхностью земли;
- c) взятое в аренду здание с прилегающими постройками и участком;
- d) вопреки общественному порядку;
- e) исключительное право занимать поверхность земельного владения;
- f) осязаемые/материальные и неосязаемые/нематериальные вещи;
- g) подчиняться правительственному/государственному контролю;
- h) полезные ископаемые на и под поверхностью (земли);
- i) право собственности на недвижимость;
- j) само собой разумеющаяся обязанность не нарушать чьи-либо права;
- k) стать встроенным в недвижимое имущество.



#### 1.5. SCANNING



### **Real Property: Acquisition of Title**

1. Real and personal property is acquired most commonly by contract, gift, or *inheritance*. In addition, real property legitimately may be acquired by accretion, adverse possession, *foreclosure sale*, judgment sale and *eminent domain*.

2. **Transfer by inheritance.** Title to real property may be transferred either through a will or *intestate succession*. Property owners who want to control distribution of their property after death can do so by preparing a will. Like the intestate law, a will only provides for the distribution of separately owned property. Unlike the intestate law, which primarily benefits family members, a will can *bestow* benefits and property on family members, strangers, corporations, charities, churches, and other *beneficiaries*.

3. **Voluntary title transfer by deed.** Real property title can be acquired via voluntary transfer (sale or gift), formally accomplished by

delivering to the grantee a deed, which customarily includes the following:

- names of the grantor and grantee;
- consideration paid, if applicable;
- "words of conveyance," stating the parties' intent to convey;
- a precise, formal description (measures and bounds) of the property;
- exceptions or reservations, such as easements or profits;
- quantity (acreage);
- covenants or other warranties;
- the grantor's signature.

4. A deed may be in one of the following forms:

(i) there are two kinds of deeds that usually guarantee the grantor's "good and merchantable title" (if disputes over title arise later, the grantor may be subject to a breach of title lawsuit):

- 'general warranty deeds' include all of the usual covenants (title, no encumbrance, quiet enjoyment, i.e., possession without disturbance); the grantor warrants title against defects or encumbrances arising *before* or *during* his/her ownership;

- 'special warranty deeds' include the general warranty's covenants, but warrant only against defects or encumbrances arising *after* the grantor acquired the property;

(ii) another kind of deeds is a 'quitclaim deed', which contains no warranty of title; it simply grants all of the grantor's rights in the property, whatever these rights may be. Unless the quitclaim and the grantor's actions were fraudulent, he/she is not liable to the grantee even if it turns out that the grantor had no title at all and hence conveyed none to the grantee.

5. The sale of real property generally involves the following:

- contract of sale, which must be in writing to be enforceable (according to the Statute of Frauds);

- title search, generally performed to determine if the grantor has a marketable title;

- at closing, delivery of the deed to the buyer, who pays the purchase price; the money may then be disbursed to, among others, the broker or agent (if any), the title company (if applicable), the seller's mortgagee (if money is still owed), and the seller;

- mortgage(s), when money is borrowed to purchase the property.

6. Mortgages are a type of security transaction involving real property. The mortgage is a document, and a conveyance, from the mortgagor (debtor) to the mortgagee (creditor), with real property described and given as security for the loan made by the mortgagee to the mortgagor. The loan itself is usually evinced by a promissory note.

**7. Involuntary title transfer.** Involuntary transfer of real property title by operation of law can be accomplished by 5 methods:

– Foreclosure sale: title may pass because of an unpaid mortgage or a mechanic's lien.

– Judgment sale: title may pass because of an unpaid judgment, leading to a writ of execution for the judgment creditor.

– Eminent domain: it is the right of the government, as well as some other entities with governmental powers, to take privately owned real property for the public benefit. The law requires that the owner be compensated for the property taken; the amount awarded is generally the property's fair market value before the taking occurred.

– Escheat: if a landowner dies without a will and without legal heirs, then the property reverts to the state through escheat.

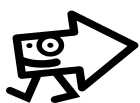
– Adverse possession: it is the claim on a property by someone who has occupied the property for a number of years. To be successful, the adverse possessor must have occupied the land exclusively for at least the number of years required by law for a successful claim (from 5 to 30 years). This occupation must satisfy 5 requirements:

- open – that is, easily seen by inspection;
- notorious in that it was known by others;
- continuous – no breaks in its use;
- adverse to the registered owner's possession; and
- hostile – without the owner's consent.

8. Neither government land nor land occupied by permission of the owner can be acquired by adverse possession.

**9. Accretion.** Accretion is the addition to land through processes of nature, such as deposits of soil carried by streams. It takes place most commonly when a stream, river, lake, or ocean constitutes the boundary line of property.

*major data source:* Emerson R.W. Business Law: Business Review Books. 4-th ed. New York: Barron's Educational Series, 2004.



### LEXIS

inheritance – наследование, наследственное имущество

foreclosure sale – продажа заложенного имущества

eminent domain – право государства на принудительное отчуждение частной собственности

intestate succession – наследование по закону, наследование при отсутствии завещания

bestow – даровать, предоставлять

beneficiary – выгодоприобретатель, бенефициар; лицо, оказавшееся в выигрыше, к выгоде которого что-л. происходит

‘words of conveyance’ – слова, подтверждающие передачу прав или имущества

bound – линия раздела, ограничение

acreage – площадь земли в акрах

quiet enjoyment – спокойное пользование правом

Statute of Frauds – закон об обманных действиях (предусматривает, что определенные сделки для предотвращения мошенничества должны быть в письменной форме или они не признаются законными)

title search – именной поиск, выяснение правовых оснований титула

disburse – расплачиваться, оплачивать

mortgagee – кредитор по ипотечному кредиту

security transaction – сделка с обеспечением по кредиту, сделка под залог или поручительство

mortgagor – должник по ипотечному залoгу

promissory note – долговое обязательство

mechanic's lien – право изготовителя (право мастера-изготовителя держать как свою собственность изготовленную на заказ продукцию до тех пор, пока за нее не будет выплачена вся стоимость)

fair market value – текущая рыночная стоимость

revert – возвращаться, переходить (к прежнему собственнику)

exclusively – исключительно, всецело, единственно, только

notorious – общеизвестный

hostile – враждебный, недружелюбный

boundary line – линия раздела, пограничная линия



### 1.6. QUESTIONS

1. How do the deed of trust and the mortgage differ from each other?
2. How does accretion most commonly occur?
3. How must a person occupy another's land in order to acquire it by adverse possession?
4. Is it necessary to record a deed?
5. (a) Name two examples of voluntary transfer of real property, and name the document that must be delivered in order to make such transfers;
- (b) name three types of deeds;
- (c) name four methods of involuntary transfer of real property.



### 1.7. GIVE ENGLISH EQUIVALENTS for:

- a) безупречный правовой титул, могущий быть переданным в процессе гражданского оборота;

- b) брать ссуду, чтобы приобрести имущество;
- c) в общественных интересах забирать находящуюся в частном владении недвижимость;
- d) владение зарегистрированным собственником;
- e) гарантировать право собственности, лишенное каких-либо недостатков и обременений;
- f) имущество, находящееся в раздельной собственности;
- g) иск на невыполнение гарантии правового титула;
- h) намерение сторон передать правовой титул;
- i) передавать с помощью завещания;
- j) приобрести правовой титул на имущество.



## 1.8. SCANNING

### **Possessory and Nonpossessory Interests in Real Property**

#### **Possessory Interests**

There are three main types of possessory interests in real property:

1. **Fee simple estate** (*aka* fee simple absolute, freehold, fee ownership, estate of inheritance) is the highest form of ownership and possession that includes all rights in the land. Owners in fee simple may pass to others rights in the land without giving up absolute ownership.

2. **Life estate.** Here the term of a person's possessory interest in land is the duration of one or more human lives as specified in the granting instrument. Usually the estate is for the life of the grantee (the person receiving the life estate). Upon the death of the life tenant, the land either reverts to the grantor or his/her heirs or passes to another party designated in the granting instrument. In the latter case, the remaining estate is called a "remainder," with the ultimate recipient being the "remainderman."

3. Life tenants may generally do anything with their property, including leasing or transferring it, that will not cause permanent damage to it. Of course, if A has a life estate for the life of B, she cannot give to C a fee simple estate or any other estate that exceeds the lifetime of B, that is, A cannot transfer more than she herself has.

4. **Leasehold.** Both fee simple estates and life estates are labeled "freeholds"; in both cases, the estates are of uncertain duration. A leasehold, however, generally has a set term. Unlike the freehold situation, the property's owner is distinct from its occupant, because a leasehold grants only possession, not title.



exist. The principal will continue to **(25)** by any acts that the agent performs in the apparent scope of authority until the principal gives notice of termination of the agency.

a disclosed principal, a legal relationship, an agent, apparent, be bound, be created, certain duties, cooperation, enter into, estoppel, general, government regulations, gratuitous, illegality, give notice, implied, lapse of time, legally competent, liable, loyalty, necessity, renunciation, special, the scope of authority, the third party



**9.15. MAKE A REPORT** on the topic “Agency Relationships”, paying attention to the following points in your speech:

- definition of agency;
- distinction among the terms “agent”, “employee” and “independent contractor”;
- formation of agency relationships;
- classification of agents;
- two types of agent’s authority;
- agent’s duties and rights;
- principal’s duties to the agent;
- liability in agency relationships;
- termination of agency.

*Учебное издание*

**Е.Б.Попов**

**Legal English: Specialties and Particulars**

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ЮРИСТОВ:**

**Углублённый курс.**

**Книга вторая**

*Учебное пособие*

Формат 60X84/16. Объём 14 фпл.